

MAIRIE DE METZ

CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE METZ

---

REGISTRE DES DELIBERATIONS

---

Séance du 25 février 2016

DCM N° 16-02-25-13

**Objet : Etat n° 1 de régularisation des décisions modificatives.**

**Rapporteur: M. TOULOUZE**

En ce qui concerne le **Budget Principal** cet état présente un total général de 1.925.227,39 € se décomposant comme suit :

- une section d'investissement d'un montant de 936.827,96 € ;
- une section de fonctionnement d'un montant de 988.399,43 €.

**Virements entre sections – modifications de l'équilibre du budget :**

Le présent état comprend des décisions modificatives transférant des crédits entre les deux sections du budget principal, modifiant ainsi l'équilibre budgétaire.

Le principal mouvement *de la section de fonctionnement vers la section d'investissement* correspond à une opération d'ordre reprenant la provision de 749 152,06 € relative à une créance sur la société SANEMA. Cette société, délégataire exploitant le parking Coislin jusqu'au 31 décembre 2009, devait à la Ville la redevance relative à l'exercice 2009, d'un montant de 958 208 €. A l'issue de la liquidation judiciaire de la SANEMA, reste à recouvrer 391 k€ qu'il sera proposé au Conseil d'admettre en non-valeur (opération prévue dans le cadre du BP 2016). L'état de DM 1 intègre la reprise d'une provision instaurée en cours de procédure alors que le solde non recouvrable de la créance n'était pas connu.

Par ailleurs, au sein du budget du pôle Patrimoine Bâti et Logistique Technique, 20 k€ de crédits d'entretien sont virés en investissement en prévision de réparations dans les crèches et dans les résidences séniors. La subvention à verser à la future association Blida est diminuée de 20 k€, dont 7k€ sont virés en section d'investissement, pour permettre la continuité de la vie du site dans l'attente de la création de l'association.

L'état comprend également des mouvements *de la section d'investissement à la section de fonctionnement*. Des comptes destinés à alimenter des redéploiements de crédits, reportés de l'exercice 2015, permettent de financer différentes dépenses non prévues au budget primitif. Il s'agit notamment de financer la subvention exceptionnelle à verser à Adoma (33 k€), suite à la décision du Conseil Municipal du 26 novembre dernier, les crédits ouverts sur l'exercice 2015 n'ayant pu être consommés avant la clôture de l'exercice. Sont également prévus les crédits relatifs au dispositif « écoliers au spectacle », d'un montant de 40 k€, et le financement de remises gracieuses et de créances éteintes (32,6 k€).

Il résulte de ces différents mouvements entre sections *une augmentation du virement de la section de fonctionnement à la section d'investissement de 665 845,43 €.*

### **Mouvements n'affectant pas l'équilibre budgétaire :**

*Au sein de la section de fonctionnement*, le principal mouvement est constitué de l'ouverture en dépenses et en recettes de crédits relatifs aux sinistres survenus dans les écoles Jean Moulin (87 600 €) et Jean Monnet (150 626 €). Un transfert de crédits, interne au budget du pôle Politique de la Ville, est opéré pour faire face au gardiennage de la tour Bernadette pour un montant de 9500 €. Sont également prévus, au sein du budget des affaires juridiques, les crédits nécessaires à l'indemnisation de préjudices suite à deux décisions judiciaires rendues en 2015 pour un montant global de 11 330 €.

*Au sein de la section d'investissement*, le principal mouvement correspond à la ventilation de la contribution 2016 de la Ville de Metz à M3 Congrès (6.5 M€) entre subvention d'équipement et participation au capital de la SPL (2.808 M€), suite à la décision du Conseil Municipal du 26 novembre 2015. Est également inscrite l'ouverture, en dépenses et en recettes, des crédits nécessaires aux travaux d'office de la tour Bernadette (210 000 €). L'état comprend enfin le financement d'une subvention d'équipement à l'APM, pour un montant de 50 k€, relative au renouvellement d'un logiciel de gestion.

*Concernant le budget annexe des zones*, l'unique opération est relative à l'acte d'apport à la SAREMM de terrains dans le cadre de la ZAC du Sansonnet, pour un montant de 2 707 296.24 €, suite à la délibération du Conseil Municipal du 25 septembre 2014.

En conséquence, la délibération suivante est soumise à l'approbation du Conseil Municipal.

### **LE CONSEIL MUNICIPAL**

La Commission des Finances et des ressources entendue,

**VU** le projet d'état de régularisation des décisions modificatives présenté par le Maire pour l'exercice 2016, dont le détail est annexé,

### **APRÈS EN AVOIR DÉLIBÉRÉ**

**DECIDE :**

- **DE VOTER** ledit état arrêté comme suit :

### **BUDGET PRINCIPAL**

#### **SECTION D'INVESTISSEMENT**

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
Mouvements positifs réels	3.121.184,79	230.982,53
Mouvements positifs d'ordre	790.173,43	40.000,00
Mouvements négatifs réels	-2.974.530,26	0,00
Mouvements négatifs d'ordre	0,00	0,00
Autofinancement		665.845.43
<b>Totaux</b>	<b>936.827.96</b>	<b>936.827.96</b>

#### **SECTION DE FONCTIONNEMENT**

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
--	-----------------	-----------------

Mouvements positifs réels	418.131,80	238.226,00
Mouvements positifs d'ordre	0,00	750.173,43
Mouvements négatifs réels	-95.577,80	0,00
Mouvements négatifs d'ordre	0,00	0,00
Autofinancement	665.845,43	
<b>Totaux</b>	<b>988.399,43</b>	<b>988.399,43</b>
<b>Totaux généraux</b>	<b>1.925.227,39</b>	<b>1.925.227,39</b>

## **BUDGET ANNEXE DES ZONES**

### **SECTION D'INVESTISSEMENT**

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
Mouvements positifs réels	2.707.296,24	0,00
Mouvements positifs d'ordre	0,00	0,00
Mouvements négatifs réels	0,00	0,00
Mouvements négatifs d'ordre	0,00	0,00
Autofinancement	0,00	2.707.296,24
<b>Totaux</b>	<b>2.707.296,24</b>	<b>2.707.296,24</b>

### **SECTION DE FONCTIONNEMENT**

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
Mouvements positifs réels	0,00	2.707.296,24
Mouvements positifs d'ordre	0,00	0,00
Mouvements négatifs réels	0,00	0,00
Mouvements négatifs d'ordre	0,00	0,00
Autofinancement	2.707.296,24	0,00
<b>Totaux</b>	<b>2.707.296,24</b>	<b>2.707.296,24</b>
<b>Totaux généraux</b>	<b>5.414.592,48</b>	<b>5.414.592,48</b>

Vu et présenté pour enrôlement,

Signé :

Pour le Maire

L'Adjoint Délégué,

Jean-Michel TOULOUZE

Service à l'origine de la DCM : Finances  
 Commissions :  
 Référence nomenclature «ACTES» : 7.1 Decisions budgetaires

Séance ouverte à 15h00 sous la Présidence de M. Dominique GROS Maire de Metz ,  
 Nombre de membres élus au Conseil Municipal : 55 dont 55 sont encore en fonction à la

date de la délibération.

Membres assistant à la séance : 40 Absents : 15

Dont excusés : 10

**Décision : ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

10 - VILLE DE METZ

Exercice : 2016

01 - Ville de Metz - Budget principal

**Décisions modificatives: Etat 1****SECTION INVESTISSEMENT**Recettes

Chapitre	Libellé	Montant
021	VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT	665 845,43
16	EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES	5 000,00
23	IMMOBILISATIONS EN COURS	55 982,53
4542	TRAV.D'OFFICE POUR CPTÉ DE TIERS (REC.)	210 000,00
	<b>TOTAL RECETTES INVESTISSEMENT</b>	<b>936 827,96</b>

Dépenses

Chapitre	Libellé	Montant
040	OPERAT.D'ORDRE TRANSF.ENTRE SECTIONS	750 173,43
10	DOTATIONS, FONDS DIVERS ET RESERVES	3 782,00
16	EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES	5 000,00
20	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES	- 35 328,00
204	SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT VERSEES	- 2758 000,00
21	IMMOBILISATIONS CORPORELLES	22 579,74
23	IMMOBILISATIONS EN COURS	- 69 379,21
26	PARTICIPATIONS ET CREANCES RATTACHEES	2808 000,00
4541	TRAV.D'OFFICE POUR CPTÉ DE TIERS (DEP.)	210 000,00
	<b>TOTAL DÉPENSES INVESTISSEMENT</b>	<b>936 827,96</b>

**SECTION FONCTIONNEMENT**Recettes

Chapitre	Libellé	Montant
042	OPERAT.D'ORDRE TRANSF.ENTRE SECTIONS	750 173,43
75	AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE	238 226,00
	<b>TOTAL RECETTES FONCTIONNEMENT</b>	<b>988 399,43</b>

Dépenses

Chapitre	Libellé	Montant
011	CHARGES A CARACTERE GENERAL	231 314,20
023	VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT	665 845,43
65	AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE	77 009,80
67	CHARGES EXCEPTIONNELLES	14 230,00
	<b>TOTAL DÉPENSES FONCTIONNEMENT</b>	<b>988 399,43</b>

10 - VILLE DE METZ

Exercice : 2016

01 - Ville de Metz - Budget principal

## ETAT - DM1

## SECTION INVESTISSEMENT

**TOTAL DÉPENSES : 936 827,96€**

## CHAP. 040 - OPERAT.D'ORDRE TRANSF.ENTRE SECTIONS

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	454117	29 CHEMIN DE LA PETITE ILE	1 021,37
01	4962	PROV.POUR DEPRECIATION CPTES DEBIT. DIV.	749 152,06
		<b>Total</b>	<b>750 173,43</b>

## CHAP. 10 - DOTATIONS, FONDS DIVERS ET RESERVES

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	10223	TAXE LOCALE D'EQUIPEMENT	3 782,00
		<b>Total</b>	<b>3 782,00</b>

## CHAP. 16 - EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	165	DEPOTS ET CAUTIONNEMENTS RECUS	3 000,00
01	165	DEPOTS ET CAUTIONNEMENTS RECUS	2 000,00
		<b>Total</b>	<b>5 000,00</b>

## CHAP. 20 - IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

Fonction	Compte	Libellé	Montant
020	2051	CONCESSIONS ET DROITS SIMILAIRES	- 32 600,00
020	2051	CONCESSIONS ET DROITS SIMILAIRES	- 2 728,00
		<b>Total</b>	<b>- 35 328,00</b>

## CHAP. 204 - SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT VERSEES

Fonction	Compte	Libellé	Montant
020	20421	BIENS MOBILIERS, MATERIEL ET ETUDES	50 000,00
90	204182	BATIMENTS ET INSTALLATIONS	-2 808 000,00
		<b>Total</b>	<b>-2 758 000,00</b>

**CHAP. 21 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
020	2158	AUTRES INSTALL. MATERIEL ET OUT.TECHN.	20 000,00
020	2183	MATERIEL DE BUREAU ET MAT. INFORMATIQUE	2 000,00
020	2184	MOBILIER	1 000,00
020	2188	AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES	4 000,00
323	2188	AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES	- 1 420,26
411	2188	AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES	- 3 000,00
		<b>Total</b>	<b>22 579,74</b>

**CHAP. 23 - IMMOBILISATIONS EN COURS**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
020	2315	INSTAL. MATERIEL ET OUTILLAGE TECHNIQUE	15 982,53
020	2315	INSTAL. MATERIEL ET OUTILLAGE TECHNIQUE	- 3 782,00
020	2315	INSTAL. MATERIEL ET OUTILLAGE TECHNIQUE	- 33 000,00
020	2315	INSTAL. MATERIEL ET OUTILLAGE TECHNIQUE	- 40 000,00
020	2315	INSTAL. MATERIEL ET OUTILLAGE TECHNIQUE	- 50 000,00
041	2313	CONSTRUCTIONS	40 000,00
323	2313	CONSTRUCTIONS	1 420,26
		<b>Total</b>	<b>- 69 379,21</b>

**CHAP. 26 - PARTICIPATIONS ET CREANCES RATTACHEES**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	261	TITRES DE PARTICIPATION	2 808 000,00
		<b>Total</b>	<b>2 808 000,00</b>

**CHAP. 4541 - TRAV.D'OFFICE POUR CPTE DE TIERS (DEP.)**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	454120	TVX D'OFFICE TOUR BERNADETTE	210 000,00
		<b>Total</b>	<b>210 000,00</b>

**TOTAL RECETTES : 936 827,96€**

**CHAP. 021 - VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	021	VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT	665 845,43
		<b>Total</b>	<b>665 845,43</b>

**CHAP. 16 - EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILEES**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	165	DEPOTS ET CAUTIONNEMENTS RECUS	3 000,00
01	165	DEPOTS ET CAUTIONNEMENTS RECUS	2 000,00
		<b>Total</b>	<b>5 000,00</b>

**CHAP. 23 - IMMOBILISATIONS EN COURS**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
041	238	AVANCES VERSEES SUR CDES IMMOB.CORP.	40 000,00
3241	2313	CONSTRUCTIONS	15 982,53
		<b>Total</b>	<b>55 982,53</b>

**CHAP. 4542 - TRAV.D'OFFICE POUR CPTE DE TIERS (REC.)**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	454220	TVX D'OFFICE TOUR BERNADETTE	210 000,00
		<b>Total</b>	<b>210 000,00</b>

**SECTION FONCTIONNEMENT****TOTAL DÉPENSES : 988 399,43€**

**CHAP. 011 - CHARGES A CARACTERE GENERAL**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
020	60628	AUTRES FOURNITURES NON STOCKEES	20 000,00
020	60628	AUTRES FOURNITURES NON STOCKEES	1 500,00
020	60632	FOURNITURES DE PETIT EQUIPEMENT	2 000,00
020	615221	BATIMENTS PUBLICS	- 52 201,00
020	6156	MAINTENANCE	12 000,00
020	617	ETUDES ET RECHERCHES	- 964,80
020	6227	FRAIS D'ACTES ET DE CONTENTIEUX	- 3 977,50
020	6227	FRAIS D'ACTES ET DE CONTENTIEUX	- 5 452,50
020	6228	DIVERS	1 465,00
020	6228	DIVERS	201,00
020	6241	TRANSPORTS DE BIENS	100,00
020	6257	RECEPTIONS	600,00
020	6283	FRAIS DE NETTOYAGE DES LOCAUX	800,00
020	6288	AUTRES	- 1 465,00
020	6288	AUTRES	- 1 900,00
023	6238	DIVERS	- 117,00
2130	615221	BATIMENTS PUBLICS	87 600,00
2130	615221	BATIMENTS PUBLICS	150 626,00
33	611	CONTRATS DE PRESTATIONS DE SERVICES	8 000,00
411	60628	AUTRES FOURNITURES NON STOCKEES	3 000,00
5243	6282	FRAIS GARDIENNAGE (EGLISE FORETS BOIS)	9 500,00
		<b>Total</b>	<b>231 314,20</b>

**CHAP. 023 - VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	023	VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT	665 845,43
		<b>Total</b>	<b>665 845,43</b>

**CHAP. 65 - AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
020	651	REDEV.CONCESS.BREVETS,LICENCES,PROCEDES	964,80
020	6542	CREANCES ETEINTES	29 700,00
023	651	REDEV.CONCESS.BREVETS,LICENCES,PROCEDES	117,00
255	6574	SUBV.FONCT.ASSOC.ET AUTRES PERS.DROIT PR	40 000,00
255	6574	SUBV.FONCT.ASSOC.ET AUTRES PERS.DROIT PR	2 728,00
33	6574	SUBV.FONCT.ASSOC.ET AUTRES PERS.DROIT PR	- 20 000,00
5243	6574	SUBV.FONCT.ASSOC.ET AUTRES PERS.DROIT PR	33 000,00
810	6574	SUBV.FONCT.ASSOC.ET AUTRES PERS.DROIT PR	- 9 500,00
		<b>Total</b>	<b>77 009,80</b>

**CHAP. 67 - CHARGES EXCEPTIONNELLES**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	6718	AUTRES CHARGES EXCEPT.S/OPERATIONS GEST.	2 900,00
01	678	AUTRES CHARGES EXCEPTIONNELLES	5 877,50
01	678	AUTRES CHARGES EXCEPTIONNELLES	5 452,50
		<b>Total</b>	<b>14 230,00</b>

**TOTAL RECETTES : 988 399,43€**

**CHAP. 042 - OPERAT.D'ORDRE TRANSF.ENTRE SECTIONS**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	722	IMMOBILISATIONS CORPORELLES	1 021,37
01	7817	REPRISE SUR PROV.DEPREC.DES ACTIFS CIRC	749 152,06
		<b>Total</b>	<b>750 173,43</b>

**CHAP. 75 - AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
2130	758	PRODUITS DIVERS DE GESTION COURANTE	87 600,00
2130	758	PRODUITS DIVERS DE GESTION COURANTE	150 626,00
		<b>Total</b>	<b>238 226,00</b>

10 - VILLE DE METZ

Exercice : 2016

02 - METZ Budget annexe des Zones

**Décisions modificatives: Etat 1****SECTION INVESTISSEMENT**Recettes

Chapitre	Libellé	Montant
021	VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT	2707 296,24
	<b>TOTAL RECETTES INVESTISSEMENT</b>	<b>2 707 296,24</b>

Dépenses

Chapitre	Libellé	Montant
27	AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIERES	2707 296,24
	<b>TOTAL DÉPENSES INVESTISSEMENT</b>	<b>2 707 296,24</b>

**SECTION FONCTIONNEMENT**Recettes

Chapitre	Libellé	Montant
70	PRODUITS DES SERVICES, DOMAINE ET VENTES	2707 296,24
	<b>TOTAL RECETTES FONCTIONNEMENT</b>	<b>2 707 296,24</b>

Dépenses

Chapitre	Libellé	Montant
023	VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT	2707 296,24
	<b>TOTAL DÉPENSES FONCTIONNEMENT</b>	<b>2 707 296,24</b>

10 - VILLE DE METZ

Exercice : 2016

02 - METZ Budget annexe des Zones

**ETAT - DM1****SECTION INVESTISSEMENT****TOTAL DÉPENSES : 2707 296,24€****CHAP. 27 - AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIERES**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	27638	AUTRES ETABLISSEMENTS PUBLICS	2 707 296,24
		<b>Total</b>	<b>2 707 296,24</b>

**TOTAL RECETTES : 2707 296,24€****CHAP. 021 - VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	021	VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT	2 707 296,24
		<b>Total</b>	<b>2 707 296,24</b>

**SECTION FONCTIONNEMENT****TOTAL DÉPENSES : 2707 296,24€****CHAP. 023 - VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
01	023	VIREMENT A LA SECTION D'INVESTISSEMENT	2 707 296,24
		<b>Total</b>	<b>2 707 296,24</b>

**TOTAL RECETTES : 2707 296,24€****CHAP. 70 - PRODUITS DES SERVICES, DOMAINE ET VENTES**

Fonction	Compte	Libellé	Montant
907	7015	VENTES DE TERRAINS AMENAGES	2 707 296,24
		<b>Total</b>	<b>2 707 296,24</b>